

SILVERCREST®



www.lidl-service.com

UPRIGHT SHIRT STEAMER SBP 1960 A1

PL

MANEKIN DO PRASOWANIA

Instrukcja obsługi

DE AT CH

BÜGELPUPPE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

IAN 305777

PL



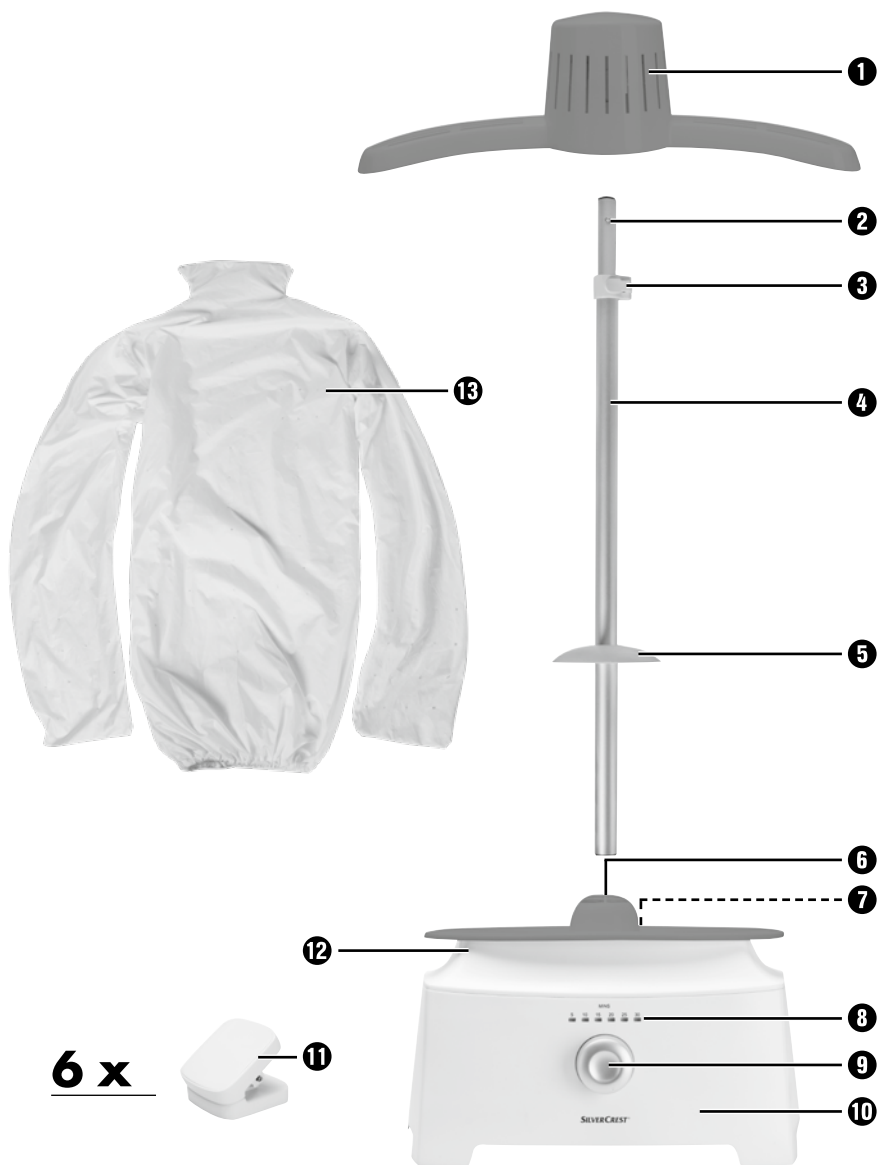
PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Instrukcja obsługi	Strona	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	17



Spis treści

Wstęp	2
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Ostrzeżenia	3
Wskazówki bezpieczeństwa	4
Sprawdzenie kompletności dostawy	7
Opis urządzenia	8
Uruchamianie urządzenia	8
Porady dotyczące stosowania	9
Obsługa	10
Czyszczenie	11
Przechowywanie	12
Utylizacja	12
Utylizacja opakowania	12
Utylizacja urządzenia	12
Usuwanie usterek	13
Załącznik	14
Dane techniczne	14
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	14
Serwis	16
Importer	16

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi element składowy produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i służy do suszenia i rozprostowywania odzieży wierzchniej w suchych pomieszczeniach.

Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.

Wszelkiego rodzaju roszczenia z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem, nieprawidłowo wykonanych napraw, zmian dokonanych bez zezwolenia lub użycia niedopuszczonych części zamiennych są wykluczone. Ryzyko takich działań ponosi wyłącznie użytkownik.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo z powodu niewłaściwego użytkowania!

Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub jego wykorzystanie do innych celów może wiązać się z różnymi zagrożeniami.

- ▶ Urządzenie należy użytkować wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zasad postępowania opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Ostrzeżenia

W niniejszej instrukcji obsługi użyto następujących ostrzeżeń:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia informuje o grożącej niebezpiecznej sytuacji.

Zlekceważenie niebezpiecznej sytuacji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć śmiertelnego wypadku lub poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.

Zignorowanie tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia.

- ▶ Należy przestrzegać instrukcji zawartych w tym ostrzeżeniu, by uniknąć obrażeń u osób.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia wskazuje na możliwość powstania szkód materialnych.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

- ▶ Aby uniknąć szkód materialnych, należy przestrzegać zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu.

WSKAZÓWKA

- ▶ Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.

Wskazówki bezpieczeństwa

W tym rozdziale zawarto ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia. Niniejsze urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użycie może jednak spowodować obrażenia u ludzi i szkody materialne.

- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź, czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Nie włączaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone. Zleć sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia wykwalifikowanemu specjalście lub w punkcie serwisowym.
- Naprawę uszkodzonego wtyku sieciowego lub kabla zasilającego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjalście lub w punkcie serwisowym, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy ciągnąć zawsze za wtyk sieciowy, nigdy za sam kabel zasilający.
- Nie zginaj ani nie ściskaj przewodu zasilającego i ułóż go tak, aby nie stykał się z gorącymi powierzchniami i aby nikt nie mógł na niego nadepnąć lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający układaj w taki sposób, aby nie został zaciśnięty ani uszkodzony w inny sposób.
-  Nigdy nie zanurzaj podstawy urządzenia, kabla zasilającego ani wtyku sieciowego w wodzie, ani w żadnej innej cieczy! Śmiertelne niebezpieczeństwo na skutek porażenia prądem elektrycznym!
- Uważaj, aby podczas pracy kabel zasilający nigdy nie został zamoczony lub zawilgocony. Nigdy nie chwytaj za kabel zasilający ani wtyk sieciowy wilgotnymi rękoma.

- Podstawy urządzenia nie wolno wystawiać na działanie wilgoci, ani używać jej na zewnątrz. Jeśli ciecz przedostanie się jednak do wnętrza obudowy urządzenia, natychmiast wyciągnij wtyk z gniazda sieciowego i oddaj urządzenie do naprawy wykwalifikowanemu specjaliście.
- Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń.
- Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Nigdy nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do suszenia tekstyliów, które zostały wyprane w wodzie.
- Na czas nieużywania urządzenia, przed jego montażem, demontażem, przeniesieniem lub czyszczeniem należy je zawsze wyłączyć i odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Urządzenie należy umieszczać wyłącznie na równej, suchej i żaroodpornej powierzchni. Urządzenie musi stać stabilnie.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni ani materiałów łatwopalnych.
-  **Przeostroga! Gorące powierzchnie!**
Elementy urządzenia nagrzewają się w trakcie pracy.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Przed czyszczeniem lub przechowaniem odczekaj do ostygnięcia urządzenia.
- Do sterowania pracą urządzenia nie używaj żadnych zewnętrznych programatorów zegarowych ani osobnego systemu zdalnego sterowania.
- Nie wkładaj niczego do wentylacji w podstawie urządzenia i nie zakrywaj jej.
- Urządzenie ustawiaj zawsze z zachowaniem wolnej przestrzeni ze wszystkich stron.
- Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta urządzenia.
- Nie dopuść do przedostania się płynów do wentylacji w podstawie urządzenia.
- Nie używaj urządzenia do innych celów, niż opisane w tej instrukcji. Nieprawidłowe użycie urządzenia grozi obrażeniami.

Sprawdzenie kompletności dostawy

Urządzenie dostarczane jest standardowo z następującymi elementami:

- Podstawa
- Drążek teleskopowy
- Wieszak na ubrania
- 6 klamer obciążających
- Nylonowy balon
- Instrukcja obsługi

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- ▶ Elementów opakowania nie wolno udostępniać dzieciom do zabawy.

Niebezpieczeństwo uduszenia.

- ◆ Wyjmij z opakowania wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi.
- ◆ Usuń z urządzenia całe opakowanie.

WSKAZÓWKA

- ▶ Sprawdź dostawę pod względem kompletności i widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Opis urządzenia

(ilustracje - patrz rozkładana okładka)

- ❶ Wieszak na ubrania
- ❷ Zaczep do wieszaka na ubrania
- ❸ Klips blokujący do blokowania drążka teleskopowego
- ❹ Drążek teleskopowy
- ❺ Osłona przed kroplami
- ❻ Wentylacja
- ❼ Przycisk zwalniający 
- ❽ Wskaźnik LED
- ❾ Pokrętko regulacyjne
- ❿ Podstawa urządzenia
- ⓫ Klamry obciążające do obciążania odzieży
- ⓬ Nawijak kabla
- ⓭ Balon nylonowy do naciągania odzieży

Uruchamianie urządzenia

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- Urządzenie ustawiaj zawsze z zachowaniem wolnej przestrzeni ze wszystkich stron.

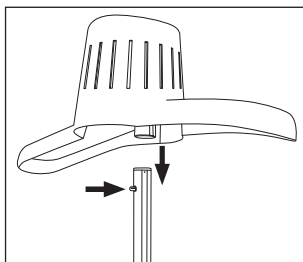
Zmontuj urządzenie przed użyciem. Pomocniczo zapoznaj się z ilustracjami na rozkładanej stronie.

- ♦ Wsuń drążek teleskopowy ❹ w przewidziany do tego celu otwór w podstawie urządzenia ❿ do momentu, aż się zatrzaśnie. Osłona przed kroplami ❺ musi znajdować się nad wentylacją ❻. Upewnij się, czy jest on zainstalowany na wysokości co najmniej 10 cm nad wentylacją ❻.

WSKAZÓWKA

- Aby w razie potrzeby ponownie wyjąć drążek teleskopowy ❹, naciśnij przycisk zwalniający  ❼ i wyciągnij drążek teleskopowy ❹.
- ♦ Ustaw wysokość drążka teleskopowego ❹. W tym celu otwórz klips blokujący ❸, wyciągnij drążek teleskopowy ❹ na żądaną wysokość i ponownie zamocuj klips blokujący ❸. Rozciągnij drążek teleskopowy ❹ przynajmniej na tyle, aby można było założyć na niego wieszak na ubrania ❶.

- ◆ Umieść wieszak na ubrania **1** na drążku teleskopowym **4** w taki sposób, aby łukowate ramiona wieszaka były skierowane do przedniej strony urządzenia. Wciśnij blokadę **2** do wewnątrz i przesun wieszak na ubrania **1** na tyle, aby blokada **2** zatrzasnęła się (rys. 1).



Rys. 1: Umieszczanie wieszaka na ubrania **1**

WSKAZÓWKA

- Aby w razie potrzeby ponownie zdjąć wieszak na ubrania **1**, wciśnij blokadę **2** do wewnątrz i zdejmij wieszak na ubrania **1** do góry.
- ◆ Teraz naciągnij nylonowy balon **13** na wieszak **1**. Podciągnij ściągacz na dolnym końcu nylonowego balonu **13** nad górną krawędź nawijaka kabla **12**.
- ◆ Włóż wtyk sieciowy do odpowiedniego gniazda zasilania.

Teraz urządzenie jest gotowe do pracy.

Porady dotyczące stosowania

- Odpowiednimi materiałami są bawełna, len, jedwab i flanela.
- Nieodpowiednie są wszelkie rodzaje odzieży rozciągliwej, dzianej i szydełkowanej, jak również odzież z wełny owczej. Rozciągliwe ubrania mogą się zniszczyć.
- Odzież przeznaczona do suszenia powinna zostać odwirowana w pralce z prędkością co najmniej 400 obrotów na minutę. Nie susz ubrań, które nie zostały wcześniej odwirowane w pralce. Tekstylia powinny być wilgotne, a nie kapiące!
- Proces suszenia odwirowanej koszuli trwa ok. 10 minut. Czas ten może się jednak różnić w zależności od materiału i zawartości wilgoci. W przypadku grubych tkanin konieczne może być dłuższe suszenie.
- Aby chronić ubrania, zawsze rozpoczynaj od krótszego czasu suszenia i w razie potrzeby przedłużaj go.

Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- Elementy urządzenia nagrzewają się w trakcie pracy. Niebezpieczeństwo poparzenia!

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- Nie wkładaj nic do wentylacji **6** w obudowie podstawy urządzenia **10** i nie zakrywaj jej.

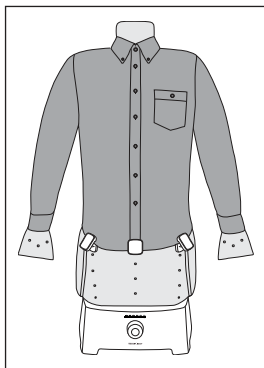
WSKAZÓWKA

- Podczas pierwszych zastosowań może pojawić się lekki zapach. Jest to nieszkodliwe dla zdrowia i nie stanowi usterki urządzenia.
- ◆ Dopasuj nylonowy balon **13** do suszonej odzieży za pomocą zamków błyskawicznych:
 - W przypadku ubrań o mniejszych rozmiarach boczne zamki błyskawiczne powinny być zamknięte po obu stronach. W przypadku większych ubrań należy otworzyć boczne zamki błyskawiczne.
 - Jeśli chcesz wysuszyć ubranie z kapturem, otwórz zamek błyskawiczny na szyi nylonowego balonu **13**. Zamknij ten zamek błyskawiczny w przypadku ubrania bez kaptura.
- ◆ Naciągnij przeznaczone do prasowania ubranie na nylonowy balon **13** i wygładź je równo. Uważaj przy tym na to, aby
 - kołnierz ubrania był prawidłowo umieszczony na szyi wieszaka na ubrania **1**,
 - kaptur wisiał nad szyją przy otwartym zamku błyskawicznym,
 - ramiona nylonowego balonu **13** były ułożone gładko i prosto w rękawach ubrania,
 - wszystkie guziki (również na rękawach) były zamknięte,
 - pasek zapięcia na guziki nad rzędem otworów znajdował się centralnie na balonie nylonowym **13**.
- ◆ Klamry obciążające **11** rozmieść równomiernie wzdłuż dolnego brzegu ubrania. Sprawiają one, że odzież nie marszczy się ani nie odkształca podczas procesu suszenia.
- ◆ Obróć pokrętkę regulacyjną **9** w prawo, aż zaświeci się dioda **8** z żądanym czasem suszenia. Możesz wybrać od minimum 5 do maksimum 30 minut w 5-minutowych krokach.

WSKAZÓWKA

- Można ustawić maksymalnie 30 minut. Po dalszym obróceniu pokrętki regulacyjnej **9** wszystkie diody LED **8** zamigają kilka razy.

Urządzenie rozpoczyna proces suszenia. Podczas pracy diody LED ❸ gaśną kolejno, wskazując pozostały czas suszenia.



Rys. 2: Pracujące urządzenie

WSKAZÓWKA

- ▶ Gdy tylko nylonowy balon ❶ zostanie całkowicie napompowany, ponownie rozciągnij prosto ubranie i wygładź je na równo.
- ▶ W razie potrzeby czas suszenia można dowolnie dostosować podczas pracy.
- ▶ Aby wcześniej zatrzymać suszenie i wyłączyć urządzenie, obróć pokrętkę regulacyjną ❹ do w lewo, aż zgasną wszystkie diody LED ❸.

- ◆ Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu suszenia.
- ◆ Ostrożnie zdejmij suszoną odzież.
- ◆ Przed rozpoczęciem czyszczenia lub schowaniem urządzenia odczekaj do całkowitego ostygnięcia urządzenia i akcesoriów.

Czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Przed każdym czyszczeniem wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania i odczekaj do ostygnięcia urządzenia.
- ▶ Nigdy nie zanurzaj podstawy urządzenia ❿, kabla zasilającego ani wtyku sieciowego w wodzie ani w żadnej innej cieczy!

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Do czyszczenia nie używaj agresywnych, ściernych ani chemicznych środków czyszczących. Mogłyby one trwale uszkodzić powierzchnię.
- ◆ Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia i akcesoriów odczekaj do ich całkowitego ostygnięcia.

- ◆ Podstawę urządzenia ⑩, drążek teleskopowy ④, wieszak na ubrania ①, klamry obciążające ⑪ i balon nylonowy ⑬ czyścić wilgotną ściereczką. W razie potrzeby dodaj na ściereczkę łagodnego płynu do mycia naczyń i następnie przetrzyj ściereczką zwilżoną w czystej wodzie.
- ◆ Przed ponownym użyciem lub schowaniem starannie osusz wszystkie elementy.

Przechowywanie

- ◆ Oczyść dokładnie urządzenie i akcesoria w sposób opisany w rozdziale **Czyszczenie**.
- ◆ Nawij kabel sieciowy wokół nawijaka kabla ⑫ i zabezpiecz koniec kabla klipsem do kabla.
- ◆ Wszystkie elementy przechowuj w czystym i suchym miejscu.

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Oddanie opakowania do punktu zbiórki surowców wtórnych pozwoli zaoszczędzić surowce naturalne i zmniejszyć ilość odpadów. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Należy przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: materiały wielowarstwowe.

WSKAZÓWKA

- W miarę możliwości zachowaj oryginalne opakowanie na okres trwania gwarancji, by w razie wysyłki urządzenia umożliwić jego prawidłowe zapakowanie.

Utylizacja urządzenia



Pod żadnym pozorem nie wyrzucaj urządzenia do zwykłych śmieci domowych. Ten produkt podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/EU.

Zużyte urządzenie należy oddać do certyfikowanego zakładu utylizacji odpadów lub do komunalnego zakładu oczyszczania. Należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości należy zwrócić się do miejscowego zakładu utylizacji odpadów.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.

Usuwanie usterek

W niniejszym rozdziale podano ważne wskazówki dotyczące usuwania usterek. Jeśli problemu nie można rozwiązać stosując opisane poniżej kroki, należy skontaktować się z serwisem.

Usterka	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania.	Upewnij się, czy wtyk sieciowy jest podłączony do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
	Urządzenie nie jest włączone.	Obracaj pokrętkę regulacyjną 9 w prawo, aż do ustawienia żądanego czasu suszenia.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z serwisem.
Urządzenie przerywa proces suszenia podczas pracy, programator zegarowy działa dalej.	Urządzenie jest przegrzane. Urządzenie jest przeciążone lub wentylacja 6 jest zablokowana.	Wytłóż programator zegarowy. W przeciwnym razie urządzenie automatycznie wznowi proces suszenia, gdy tylko dostatecznie ostygnie i jeśli nie upływie ustawiony czas. W razie potrzeby usuń blokadę z wentylacji 6. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na ok. 5 – 10 minut i ustaw nowy czas suszenia. Jeśli urządzenie nadal się nie uruchomi, ponownie wytłóż programator zegarowy i spróbuj ponownie później.
Urządzenie wyłącza się podczas pracy.	Upłynął ustawiony czas suszenia.	W razie potrzeby ustaw nowy czas suszenia.
	Urządzenie się przewróciło.	Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli przewróci się podczas pracy. Postaw urządzenie, a następnie włącz je ponownie. Zawsze dbaj o stabilne ustawienie urządzenia.

Załącznik

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220 – 240 V ~ (prąd przemienny), 50 – 60 Hz
Pobór mocy	1650 – 1960 W
Klasa ochronności	II /  (podwójna izolacja)
Stopień ochrony	IPX1: Ochrona przed pionowo kapiącą wodą.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować oryginalny paragon (dowód zakupu) na przyszłość. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem fiskalnym) oraz krótkim opisem, na czym polega wada oraz kiedy wystąpiła.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wykonanie naprawy lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które są narażone na normalne zużycie, a zatem mogą być uważane za części ulegające zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączniki, akumulatory, formy do pieczenia lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodując utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na grawerowanej tabliczce znamionowej, umieszczonej na stronie tytułowej instrukcji (poniżej po lewej) lub na naklejce z tytułu albo na spodzie.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 305777

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	18
Warnhinweise	19
Sicherheitshinweise	20
Lieferumfang prüfen	23
Gerätebeschreibung	24
Gerät in Betrieb nehmen	24
Anwendungstipps	25
Bedienen	26
Reinigen	27
Aufbewahren	28
Entsorgen	28
Verpackung entsorgen	28
Gerät entsorgen	28
Fehlerbehebung	29
Anhang	30
Technische Daten	30
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	30
Service	32
Importeur	32

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Trocknen und Glätten von Oberbekleidung in trockenen Innenräumen privater Haushalte bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

WARNUNG!

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes, ob die Netzspannung mit der auf dem Typen-/Leistungsschild angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal oder dem Kundenservice überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von qualifiziertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie immer nur am Netzstecker, niemals am Netzkabel, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass es nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommt und niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Führen Sie das Netzkabel so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
-  Tauchen Sie die Gerätebasis, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung während des Betriebs niemals nass oder feucht wird. Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

- Sie dürfen die Gerätebasis keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nur zum Trocknen von Textilien bestimmt, die in Wasser gewaschen wurden.
- Das Gerät ist bei Nichtbenutzung, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen und bevor Sie es bewegen oder reinigen stets auszuschalten und von der Stromversorgung zu trennen.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einen ebenen, trockenen und hitzeunempfindlichen Untergrund. Das Gerät muss stabil stehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen oder brennbaren Materialien.

-  **Vorsicht! Heiße Oberflächen!**
Teile des Gerätes werden während des Betriebs heiß.
Verbrennungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- Stecken Sie nichts in die Lüftung im Gehäuse der Gerätebasis und decken Sie diese nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät immer mit einem Freiraum zu allen Seiten auf.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit in die Lüftung im Gehäuse der Gerätebasis gelangen.
- Missbrauchen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, als in dieser Anleitung beschrieben. Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Gerätebasis
- Teleskopstange
- Kleiderbügel
- 6 Beschwerungsklammern
- Nylon-Ballon
- Bedienungsanleitung

GEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickungsgefahr.**
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Kleiderbügel
- ❷ Arretierung für den Kleiderbügel
- ❸ Verriegelungsclip zum Verriegeln der Teleskopstange
- ❹ Teleskopstange
- ❺ Tropfschutz
- ❻ Lüftung
- ❼ Entriegelungstaste 
- ❽ LED-Anzeige
- ❾ Drehregler
- ❿ Gerätebasis
- ⓫ Beschwerungsklammern zum Beschweren der Kleidung
- ⓬ Kabelaufwicklung
- ⓭ Nylon-Ballon zum Aufziehen der Kleidung

Gerät in Betrieb nehmen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Stellen Sie das Gerät immer mit einem Freiraum zu allen Seiten auf.

Bauen Sie das Gerät vor der Verwendung zusammen. Nehmen Sie ergänzend die Abbildungen auf der Ausklappseite zu Hilfe.

- ♦ Schieben Sie die Teleskopstange ❹ in die dafür vorgesehene Öffnung oben in der Gerätebasis ❿, bis sie einrastet. Der Tropfschutz ❺ muss sich über der Lüftung ❻ befinden. Stellen Sie sicher, dass er in einer Höhe von mindestens 10 cm über der Lüftung ❻ angebracht ist.

HINWEIS

- Um die Teleskopstange ❹ bei Bedarf wieder zu entnehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste  ❼ und ziehen Sie die Teleskopstange ❹ heraus.
- ♦ Stellen Sie die Höhe der Teleskopstange ❹ ein. Öffnen Sie dazu den Verriegelungsclip ❸, ziehen Sie die Teleskopstange ❹ bis zur gewünschten Höhe heraus und stellen Sie den Verriegelungsclip ❸ wieder fest. Ziehen Sie die Teleskopstange ❹ mindestens so weit heraus, dass der Kleiderbügel ❶ aufgesteckt werden kann.

- ♦ Stecken Sie den Kleiderbügel **1** so auf die Teleskopstange **4** auf, dass die gewölbten Bügelarme zur Gerätevorderseite zeigen. Drücken Sie die Arretierung **2** nach innen und schieben Sie den Kleiderbügel **1** so weit darüber, bis die Arretierung **2** einrastet (Abb. 1).

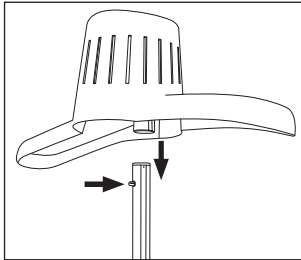


Abb. 1: Kleiderbügel **1** anbringen

HINWEIS

- Um den Kleiderbügel **1** bei Bedarf wieder zu entnehmen, drücken Sie die Arretierung **2** nach innen und ziehen Sie den Kleiderbügel **1** nach oben hin ab.
- ♦ Ziehen Sie nun den Nylon-Ballon **13** über den Kleiderbügel **1**. Ziehen Sie den Gummizug am unteren Ende des Nylon-Ballons **13** über die obere Kante der Kabelaufwicklung **12**.
- ♦ Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Anwendungstipps

- Geeignete Materialien sind z. B. Baumwolle, Leinen, Seide und Flanell.
- Nicht geeignet sind alle dehnbaren, gestrickten und gehäkelten Kleidungsstücke sowie Kleidung aus Schafswolle. Dehnbare Kleidungsstücke könnten ausleiern.
- Die zu trocknende Kleidung sollte zuvor mit mindestens 400 Umdrehungen pro Minute in der Waschmaschine geschleudert worden sein. Lassen Sie nicht maschinengeschleuderte Kleidung erst antrocknen. Die Textilien sollten nur feucht, nicht tropfnass sein!
- Der Trocknungsvorgang dauert bei einem maschinengeschleuderten Hemd ca. 10 Minuten. Die Dauer kann jedoch je nach Material und Feuchtigkeitsgrad variieren. Vor allem bei schwereren Geweben kann längeres Trocknen erforderlich sein.
- Beginnen Sie zum Schutz Ihrer Kleidung immer mit einer kürzeren Trocknungsdauer und verlängern Sie diese bei Bedarf.

Bedienen

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Teile des Gerätes werden während des Betriebs heiß. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Stecken Sie nichts in die Lüftung **6** im Gehäuse der Gerätebasis **10** und decken Sie diese nicht ab.

HINWEIS

- Während der ersten Anwendungen kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Dies ist gesundheitlich unbedenklich und stellt keinen Gerätefehler dar.
- ◆ Passen Sie den Nylon-Ballon **13** mithilfe der Reißverschlüsse an das zu trocknende Kleidungsstück an:
 - Für Kleidung kleinerer Größe sollten die seitlichen Reißverschlüsse auf beiden Seiten geschlossen sein. Für größere Kleidungsstücke sollten die seitlichen Reißverschlüsse geöffnet werden.
 - Wenn Sie ein Oberteil mit Kapuze trocknen wollen, öffnen Sie den Reißverschluss am Halsteil des Nylon-Ballons **13**. Schließen Sie diesen Reißverschluss für Kleidung ohne Kapuze.
- ◆ Ziehen Sie das zu bügelnde Kleidungsstück auf den Nylon-Ballon **13** und streichen Sie es glatt. Achten Sie dabei darauf, dass...
 - der Kragen des Kleidungsstücks korrekt über dem Halsteil des Kleiderbügels **1** sitzt,
 - die Kapuze bei geöffnetem Reißverschluss über dem Halsteil hängt,
 - die Ärmel des Nylon-Ballons **13** glatt und gerade in den Ärmeln des Kleidungsstücks liegen,
 - sämtliche Knöpfe (auch an den Ärmeln) geschlossen sind,
 - die Knopfleiste über der Lochreihe mittig am Nylon-Ballon **13** liegt.
- ◆ Verteilen Sie die Beschwerungsklammern **11** gleichmäßig am unteren Saum des Kleidungsstücks. Sie sorgen dafür, dass die Kleidung während des Trocknungsvorgangs nicht verknittert oder sich verzieht.
- ◆ Drehen Sie den Drehregler **9** im Uhrzeigersinn, bis die LED **8** mit der gewünschten Trocknungsdauer leuchtet. Sie haben die Auswahl zwischen mindestens 5 und maximal 30 Minuten in 5-Minuten-Schritten.

HINWEIS

- Maximal können 30 Minuten eingestellt werden. Drehen Sie den Drehregler **9** weiter, blinken alle LEDs **8** ein paar Mal auf.

Das Gerät beginnt mit dem Trocknungsvorgang. Während des Betriebs erlöschen die LEDs **8** der Reihe nach und zeigen so die noch verbleibende Trocknungsdauer an.

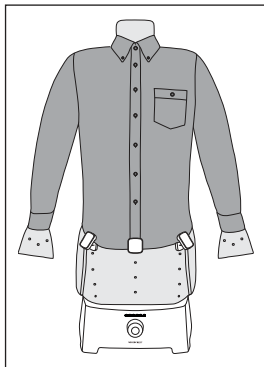


Abb. 2: Gerät in Betrieb

HINWEIS

- ▶ Ziehen Sie das Kleidungsstück noch einmal gerade und streichen Sie es glatt, sobald der Nylon-Ballon **13** komplett aufgeblasen ist.
- ▶ Sie können die Trocknungsdauer während des Betriebs beliebig anpassen.
- ▶ Um den Trocknungsvorgang vorzeitig abubrechen und das Gerät abzuschalten, drehen Sie den Drehregler **9** gegen den Uhrzeigersinn, bis alle LEDs **8** erloschen sind.

- ◆ Das Gerät schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Trocknungsdauer automatisch ab.
- ◆ Nehmen Sie das Kleidungsstück vorsichtig ab.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät und die Zubehörteile vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen oder verstauen.

Reinigen

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- ▶ Tauchen Sie die Gerätebasis **10**, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven, scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche irreparabel schädigen.
- ◆ Lassen Sie das Gerät und die Zubehörteile vollständig abkühlen.

- ◆ Reinigen Sie die Gerätebasis ⑩, die Teleskopstange ④, den Kleiderbügel ①, die Beschwerungsklammern ⑪ und den Nylon-Ballon ⑬ mit einem feuchten Tuch. Geben Sie bei Bedarf ein mildes Spülmittel auf das Tuch und wischen Sie mit einem nur mit Wasser befeuchteten Tuch nach.
- ◆ Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie sie erneut verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

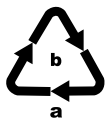
- ◆ Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile wie im Kapitel **Reinigen** beschrieben.
- ◆ Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung ⑫ und fixieren Sie es mit dem Kabelclip.
- ◆ Bewahren Sie alles an einem sauberen und trockenen Ort auf.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgeschiedenen Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungsbehebung. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

Fehler	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose verbunden ist.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Drehen Sie den Drehregler 9 bis zur gewünschten Trocknungszeit im Uhrzeigersinn.
	Das Gerät ist defekt.	Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät unterbricht den Trocknungsvorgang während des Betriebs, der Timer läuft weiter.	Das Gerät ist überhitzt. Es ist überlastet oder die Lüftung 6 ist blockiert.	Schalten Sie den Timer aus. Andernfalls führt das Gerät den Trocknungsvorgang automatisch fort, sobald es ausreichend abgekühlt hat und wenn die eingestellte Zeit noch nicht abgelaufen ist. Entfernen Sie ggf. die Blockade von der Lüftung 6 . Lassen Sie das Gerät ca. 5 – 10 Minuten abkühlen und stellen Sie eine neue Trocknungsdauer ein. Wenn das Gerät noch nicht startet, schalten Sie den Timer wieder aus und versuchen Sie es später erneut.
Das Gerät schaltet sich während des Betriebs einfach ab.	Die eingestellte Trocknungsdauer ist abgelaufen.	Stellen Sie bei Bedarf eine neue Trocknungsdauer ein.
	Das Gerät ist umgefallen.	Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn es während des Betriebs umfällt. Stellen Sie es auf und schalten Sie es wieder ein. Sorgen Sie stets für einen stabilen Stand.

Anhang

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme	1650 – 1960 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Schutzart	IPX1: Schutz gegen senkrecht fallendes Tropf- wasser.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 305777

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informacj · Stand der Informationen:

01 / 2019 · Ident.-No.: SBP1960A1-012019-2

IAN 305777